

A2.12 Mój czas w szkole



- Dowiedz się o systemie edukacji w kraju.
- Opowiedz o swoim czasie spędzonym w szkole i wspomnieniach z dzieciństwa.

System szkolnictwa	<i>(Sistema scolastica)</i>	Przedmioty	<i>(Materie)</i>
Szkoła podstawowa	<i>(Scuola primaria)</i>	Zajęcia	<i>(Lezioni)</i>
Szkoła średnia	<i>(Scuola secondaria di secondo grado)</i>	Egzaminy	<i>(Esami)</i>
Liceum	<i>(Liceo)</i>	Zdać	<i>(Passare (superare))</i>
Technikum	<i>(Istituto tecnico)</i>	Pamiętać	<i>(Ricordare)</i>
Szkoła zawodowa	<i>(Scuola professionale)</i>	Uczeń (uczennica)	<i>(Studente (studentessa))</i>
Klasa	<i>(Classe)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Dwie osoby rozmawiają o **maturze** i o tym, kiedy ją pisały. Jedna osoba była zwolniona z polskiego, bo pisała **olimpiadę**. Druga zdawała polski na **poziomie podstawowym i rozszerzonym** tego samego dnia i mówi, że bardzo się stresowała. Wspominają też, że na rozszerzeniu popularne są **angielski**, matematyka i geografia. Oboje zdawali WOS, angielski i historię, czyli kierunek humanistyczny, i na koniec życzą wszystkim powodzenia.

*Due persone parlano della **maturità** e di quando l'hanno sostenuta. Una persona era esonerata dal polacco, perché partecipava alle **Olimpiadi**. L'altra ha sostenuto il polacco a **livello base e avanzato** lo stesso giorno e dice che era molto stressata. Ricordano anche che, a livello avanzato, sono popolari **inglese**, matematica e geografia. Entrambi hanno sostenuto educazione civica, inglese e storia, cioè l'indirizzo umanistico, e alla fine augurano a tutti buona fortuna.*

1. W którym roku jedna z osób pisała maturę?
 - a. W dwa tysiące piętnastym roku
 - b. W dwa tysiące piątym roku
 - c. W dwa tysiące dwunastym roku
 - d. W dwa tysiące trzecim roku
2. Dlaczego jedna osoba była zwolniona z polskiego?
 - a. Bo wybrała tylko matematykę
 - b. Bo była chora w dniu egzaminu
 - c. Bo zdała polski wcześniej
 - d. Bo pisała olimpiadę

1-b 2-d

2. Grammatica: Plurale degli aggettivi maschili animati: **towarzyski** -> **towarzyscy**



In polacco, gli aggettivi al plurale si dividono in due generi: maschile personale (quando descrivono un gruppo di persone con almeno un uomo) e non maschile personale (negli altri casi).

Liczba pojedyncza (<i>singolare</i>)	Liczba mnoga (<i>plurale</i>)	Przykład (<i>esempio</i>)
-ki	-cy	towarzys ki -> towarzys cy (<i>socievole -> socievoli</i>)
-gi	-dzy	dro gi -> dro dzy (<i>caro -> cari</i>)
-ry	-rzy	mą dry -> mą drzy (<i>saggio -> saggi</i>)
-cy	-cy	wymagają cy -> wymagają cy (<i>esigente -> esigenti</i>)
-ty	-ci	pracowit y -> pracowic ci (<i>diligente -> diligenti</i>)
-sty	-ści	czyst y -> czys ci (<i>pulito -> puliti</i>)
-dy	-dzi	młod y -> młod zi (<i>giovane -> giovani</i>)
-chy	-si	głuch y -> głus ci (<i>sordo -> sordi</i>)
-szy	-si	leps zy -> lepsi (<i>migliore -> migliori</i>)
-ły	-li	wyrozumiał by -> wyrozumiał li (<i>comprensivo -> comprensivi</i>)
-ny/wy	-i	smutn y -> smutn i (<i>triste -> tristi</i>)

Eccezione: wesoly -> weseli

1. W mojej klasie byli bardzo _____ chłopcy i łatwo nawiązywali kontakty. (*Nella mia classe c'erano ragazzi molto socievoli e facevano facilmente amicizia.*)
 a. towarzyski b. towarzyskie c. towarzyscy d. towarzyscy
 2. Na egzaminie ustnym spotkałam _____ egzaminatorów, ale byli uprzejmi. (*All'esame orale ho incontrato esaminatori esigenti, ma erano gentili.*)
 a. wymagających b. wymagających c. wymagających d. wymagający
1. towarzyscy 2. wymagających



Riscrivi le frasi (QR: IA+)

1. To jest młody nauczyciel.

(*Questi sono insegnanti giovani.*)

2. To jest pracowity student.

(*Questi sono studenti diligenti.*)

3. To jest wymagający szef.

(*Questi sono capi esigenti.*)

1. To są młodzi nauczyciele. 2. To są pracowici studenci. 3. To są wymagający szefowie.

3. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| a. mieć dużo nauki | 1. nie zapomniałam klasy |
| b. zdałam egzamin | 2. egzamin poszedł mi dobrze |
| c. pamiętałam klasę | 3. to są młodzi uczniowie |
| d. uczniowie są młodzi | 4. mieć dużo do nauki |

a-4 b-2 c-1 d-3



2. Post sul blog: Com'è la scuola in Polonia? (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: zdał, pamiętam, egzaminy, szkoła, uczeń



W Polsce dzieci zaczynają szkołę w wieku 7 lat. Najpierw jest (1) _____ podstawowa. Potem (2) _____ wybiera szkołę średnią: liceum, technikum albo szkoła zawodowa. W każdej szkole są różne przedmioty, dużo zajęć i (3) _____.

W pracy często słyszę wspomnienia o szkole. Kolega mówił, że miał dużo nauki przed maturą i (4) _____ ją za pierwszym razem. Ja też (5) _____ kilku nauczycieli - byli wymagający, ale pomocni. Dzięki temu łatwiej mi było wybrać kierunek studiów.

In Polonia i bambini iniziano la scuola all'età di 7 anni. Prima c'è la scuola primaria. Poi lo studente sceglie la scuola superiore: liceo, istituto tecnico oppure scuola professionale. In ogni scuola ci sono diverse materie, molte lezioni e esami.

Al lavoro spesso sento ricordi sulla scuola. Un collega diceva che aveva molto da studiare prima dell'esame di maturità e l'ha superato al primo tentativo. Anch'io ricordo alcuni insegnanti: erano esigenti, ma disponibili. Grazie a questo mi è stato più facile scegliere l'indirizzo di studi.

(1) szkoła, (2) uczeń, (3) egzaminy, (4) zdał, (5) pamiętam

1. Jakie typy szkoły średniej są wymienione w tekście i co autor pamięta ze swojej szkoły?
- _____

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Mówczyni tłumaczyła koledze, jakie są etapy edukacji po szkole podstawowej. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Mówczyni mówi, że jej ulubionym przedmiotem była historia. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Mówczyni miała dużo nauki przed egzaminami i ostatecznie je zdała. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-V

Vero Falso



4. Scegli la soluzione corretta

1. W zeszłym roku _____ egzamin z matematyki w technikum. *(L'anno scorso ho superato l'esame di matematica all'istituto tecnico.)*
a. zdam b. zdał c. zdawałem d. zdałem
 2. Moja starsza siostra _____ egzaminy do liceum i była bardzo dumna. *(Mia sorella maggiore ha superato gli esami per il liceo ed era molto orgogliosa.)*
a. zdałam b. zdała c. zdaje d. zdało
 3. W podstawówce _____, że pani od polskiego była bardzo wymagająca. *(Alle elementari ricordavo che l'insegnante di polacco era molto esigente.)*
a. pamiętałam b. pamiętam c. pamiętałem d. pamiętał
1. zdałem 2. zdała 3. pamiętałem

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Przerwa w pracy - wspomnienia ze szkoły

Marek (kolega z pracy): *Podczas przerwy rozmawialiśmy o rodzinie, ale chciałem zapytać: jak wyglądał u ciebie system szkolnictwa? Najpierw była szkoła podstawowa, prawda?*
(Durante la pausa abbiamo parlato della famiglia, ma volevo chiederti: com'era da te il sistema scolastico? Prima c'era la scuola primaria, giusto?)

Ania (koleżanka z pracy): *Tak, najpierw szkoła podstawowa, a potem poszłam do liceum, bo chciałam iść na studia. W klasie było nas dużo — prawie trzydzieści osób.*
(Sì, prima la scuola primaria, e poi sono andata al liceo, perché volevo andare all'università. In classe eravamo in tanti — quasi trenta persone.)

Marek (kolega z pracy): *Pamiętasz, które przedmioty lubiłaś najbardziej? Ja miałem dużo nauki z matematyki.*
(Ti ricordi quali materie ti piacevano di più? Io avevo molto da studiare di matematica.)

Ania (koleżanka z pracy): *Dobrze pamiętam język polski i historię, a matematyka była dla mnie trudna. Mieliliśmy też zajęcia dodatkowe, ale przed egzaminami wszyscy siedzieliśmy przy książkach.*
(Ricordo bene la lingua polacca e la storia, e la matematica per me era difficile. Avevamo anche attività extracurricolari, ma prima degli esami stavamo tutti sui libri.)

Marek (kolega z pracy): *I czy zdałaś egzaminy bez problemu?*
(E hai superato gli esami senza problemi?)

1. Do jakiej szkoły poszła Ania po skończeniu szkoły podstawowej i dlaczego?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Pamiętam, że w mojej klasie... / Najbardziej lubiłem lub lubiłam zajęcia z... / Mieliliśmy dużo nauki przed egzaminem.



1. Która szkoła była dla ciebie najważniejsza i dlaczego? Powiedz krótko, które przedmioty lub zajęcia najbardziej lubiłeś lub lubiłaś.

2. Opowiedz o jednym ważnym egzaminie w szkole. Czy dużo się do niego uczyłeś lub uczyłaś i czy udało ci się zdać?

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Ania.

W czwartek mam **zebranie w szkole podstawowej** mojego syna. Nauczyciel pisał, że w tej **klasie** jest teraz dużo **sprawdzianów** i dzieci mają **dużo nauki**. Trochę się stresuję, bo mój syn nie lubi matematyki.

Możesz mi napisać, jak było u Ciebie w szkole? Jakie **przedmioty** lubiłaś/lubiłeś i czy pamiętasz jakieś **egzaminy**? I jak rozmawiasz z dzieckiem, kiedy ma gorsze oceny?



Scrivi una risposta appropriata: *U mnie w szkole najbardziej lubiłam/lubiłem... / Pamiętam, że przed egzaminem... / Moim zdaniem warto...*

Verbi importanti

Zdać (*superare*)

Czas przeszły
zdałem/zdałam
zdałeś/zdałaś
zdał/zdała/zdało
zdaliśmy/zdałyśmy
zdaliście/zdałyście
zdali/zdały

Pamiętać (*ricordare*)

Czas przeszły
pamiętałem/pamiętałam
pamiętałeś/pamiętałaś
pamiętał/pamiętała/pamiętało
pamiętaliśmy/pamiętałyśmy
pamiętaliście/pamiętałyście
pamiętali/pamiętały